



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/AC.2/2006/1/Add.1
21 June 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Подкомиссия по поощрению и защите прав человека*

Рабочая группа по современным формам рабства

Тридцать первая сессия

24-28 июля 2006 года

АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

**Подготовлено Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 13
резолюции 1988/31 Подкомиссии**

1. Выборы должностных лиц и принятие повестки дня

1. Правило 23 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета предусматривает, что вспомогательные органы Комиссии избирают своих должностных лиц, если она не принимает иного решения.

2. Правило 7 правил процедуры предусматривает, что повестка дня утверждается в начале каждой сессии после избрания должностных лиц на основе предварительной повестки дня. Предварительная повестка дня настоящей сессии Рабочей группы по современным формам рабства содержится в документе E/CN.4/Sub.2/AC.2/2006/1.

* В соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи все мандаты, механизмы, функции и обязанности Комиссии по правам человека с 19 июня 2006 года будет выполнять Совет по правам человека, который пересмотрит их в случае необходимости.

2. Деятельность Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства

3. Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства был учрежден на основании резолюции 46/122 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1991 года. Его целью является содействие участию представителей неправительственных организаций из различных регионов, занимающихся проблемами современных форм рабства, в заседаниях Рабочей группы по современным формам рабства путем предоставления им финансовой помощи и оказания по официальным каналам гуманитарной, юридической и финансовой помощи лицам, права человека которых серьезно нарушаются в результате современных форм рабства. Управление фондом осуществляется в соответствии с финансовыми положениями Организации Объединенных Наций Генеральным секретарем с учетом рекомендаций Совета попечителей. Фонд может получать добровольные взносы от правительств, неправительственных организаций и других частных и государственных структур.

4. Совет попечителей провел свою одиннадцатую сессию 30 января - 3 февраля 2006 года. В ходе сессии он рассмотрел подготовленную секретариатом информацию о финансовом положении Фонда, мерах по привлечению средств, заявках на новые субсидии на поездки и проекты, осуществлении рекомендаций, принятых на его десятой сессии, осуществлении рекомендаций, одобренных в период с 2001 по 2005 год, включая субсидии на проекты и поездки, и разработке политики в отношении будущей деятельности по предоставлению субсидий. Совет попечителей рекомендовал выделить 12 субсидий на поездки и 47 субсидий на проекты.

5. На ее нынешней сессии Рабочей группе будет представлен доклад Генерального секретаря Рабочей группе, в котором содержится информация о деятельности Целевого фонда (E/CN.4/2006/76).

3. Приоритетная тема: проституция и права человека - легализация/криминализация и эксплуатация проституции

6. На своей тридцатой сессии Рабочая группа постановила избрать в качестве темы, требующей особого внимания на ее тридцать первой сессии, вопрос о проституции и правах человека. В своей резолюции 2005/29 Подкомиссия по поощрению и защите прав человека приняла к сведению это решение.

7. На своей нынешней сессии Рабочая группа рассмотрит доклад Генерального секретаря, содержащий обзор событий в области современных форм рабства

(E/CN.4/Sub.2/AC.2/2006/4), и рабочий документ, в котором говорится о возможности подготовки исследования о проституции и правах человека (E/CN.4/Sub.2/2006/24).

4. Обзор применения стандартов по правам человека в области современных форм рабства:

а) Состояние конвенций о рабстве и других соответствующих документов; анализ национальной политики;

8. Комиссия по правам человека в своей резолюции 1994/25 и Подкомиссия в своей резолюции 1993/5 просили Генерального секретаря предложить государствам - участникам Конвенции о рабстве 1926 года, Дополнительной конвенции об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, 1956 года и Конвенции о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами 1949 года представлять Подкомиссии регулярные доклады о положении в их странах, как это предусмотрено в конвенциях и в решении 16 (LVI) Экономического и Социального Совета от 17 мая 1974 года.

9. Информация, касающаяся состояния ратификации Дополнительной конвенции об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, и Конвенции о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами, содержится в двух записках Генерального секретаря (соответственно E/CN.4/Sub.2/AC.2/2006/2 и E/CN.4/Sub.2/AC.2/2006/3).

б) Экономическая эксплуатация

і) Принудительный и кабальный труд

10. К числу резолюций Подкомиссии, в которых рассматривается вопрос о кабальном труде, относятся резолюции 6 В (XXXI) от 13 сентября 1978 года; 8 (XXXIII) от 10 сентября 1980 года; 1982/15; 1985/25; 1988/31 и 1990/30.

11. В своей резолюции 1993/5 Подкомиссия постановила держать в поле зрения вопрос о долговой кабале и оценивать достигнутый прогресс в целях искоренения этой практики.

12. На каждой из своих сессий Рабочая группа подтверждала, что принудительный труд представляет собой одну из современных форм рабства, выражала озабоченность по поводу сообщений, свидетельствующих о том, что эта практика еще не изжита, и

принимала решение продолжить рассмотрение этого вопроса на своих следующих сессиях.

13. Рабочая группа в развитие специального обсуждения, проведенного совместно с Международной организацией труда на ее двадцать девятой сессии, снова провела обсуждение с представителями МОТ и решила провести дальнейшее обсуждение этого вопроса на своей следующей сессии.

ii) Права трудящихся-мигрантов, включая лиц, работающих в качестве домашней прислуги

14. В своей резолюции 2005/47, отметив важность поощрения и защиты прав человека трудящихся-мигрантов, признанных в Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Комиссия по правам человека призвала государства рассмотреть вопрос о проведении переговоров относительно двусторонних и региональных соглашений о трудящихся-мигрантах и просила решительно осуществлять судебное преследование в случае нарушений трудового законодательства.

15. В докладе Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов, представленном во исполнение этой резолюции (E/CN.4/2006/73), говорится о том, что нежелание признавать спрос на труд трудящихся-мигрантов является одним из основных факторов, приводящих к законной миграции, т.е. положению, лежащему в основе большинства злоупотреблений и многочисленных нарушений прав человека, которым подвергаются мигранты. Кроме того, он упоминает о практике субподряда рабочей силы из числа мигрантов, что может также являться предпосылкой для безнаказанности за злоупотребления и нарушения в отношении трудящихся-мигрантов.

16. В своей резолюции 60/139 о насилии в отношении трудящихся женщин-мигрантов Генеральная Ассамблея признала усиливающуюся феминизацию миграции и отметила, что трудящиеся женщины-мигранты в большей степени подвержены злоупотреблениям и эксплуатации.

с) Торговля людьми

17. К числу соответствующих резолюций Подкомиссии по этому вопросу относятся резолюции 6 В (XXXI) от 13 сентября 1978 года; 1987/31; 1988/31; 1990/30; 1991/115 и 1992/3.

18. Соответствующие резолюции Экономического и Социального Совета по этому вопросу включают 1980/4; 1981/40; 1982/20; 1983/30; 1989/74; 1990/46; 1991/35; 1992/10 и 1993/48.
19. Рабочая группа уделила первоочередное внимание вопросу о торговле женщинами и девочками, а также вопросу о торговле людьми на своих двадцать четвертой (1999 год) и двадцать шестой (2001 год) сессиях. До начала работы двадцать четвертой сессии состоялся семинар НПО, представивший рекомендации Рабочей группе. Рабочая группа постановила продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии.
20. В соответствии с решением 2004/110 Комиссии по правам человека г-жа Сигма Худа была назначена Специальным докладчиком по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми. В своем втором докладе, охватывающем период январь-декабрь 2005 года (E/CN.4/2006/62), она представила тематический анализ взаимосвязи между торговлей людьми и спросом на сексуальные услуги на коммерческой основе.
21. Одним из наиболее важных результатов, достигнутых Управлением Верховного комиссара по правам человека в данной области, являются Рекомендованные принципы и руководящие положения в области прав человека и торговли людьми (E/2002/68/Add.1). Подготовка этих принципов и руководящих положений была начата в 2000 году в связи с явной потребностью в подготовке практического, основанного на правах человека стратегического руководства по вопросу о торговле людьми. Целью этих принципов и руководящих положений является поощрение и содействие интеграции концепции прав человека в национальные, региональные и международные законы, стратегии и мероприятия, касающиеся борьбы с торговлей людьми. Они служат основой и источником информации для деятельности УВКПЧ по этому вопросу.
22. На проходившей в Варшаве 16 и 17 мая 2005 года Встрече глав государств и правительств была открыта для подписания Конвенция Совета Европы о действиях по борьбе с торговлей людьми, основанная на Протоколе о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющем Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (Палермский протокол), принятом Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 55/25 и вступившем в силу в декабре 2003 года. 14 государств подписали эту Конвенцию, целью которой является предупреждение и пресечение торговли людьми во всех ее формах, национальных или международных, и независимо от того, связана ли она с организованной преступностью.

d) Принудительные браки

23. На своей двадцать седьмой сессии Рабочая группа провела тематическое обсуждение современных форм рабства, порожденных и связанных с дискриминацией, в особенности с дискриминацией по признаку пола, в ходе которого обсуждался вопрос принудительных браков (E/CN.4/Sub.2/2003/31).

24. В своей резолюции 2005/28 Подкомиссия с удовлетворением отметила девятый и заключительный доклад Специального докладчика о положении в связи с ликвидацией традиционной практики, оказывающей воздействие на здоровье женщин и девочек, в котором имеется раздел, посвященный вопросу вредной брачной практики. На своей тридцатой сессии Рабочая группа заслушала жертв принудительных браков и приняла решение дополнительно обсудить этот вопрос на своей следующей сессии.

e) Насилие в семье

25. Вопрос насилия в семье обсуждался в ходе тридцатой сессии Рабочей группой и будет далее рассмотрен в ходе нынешней сессии.

5. Утверждение доклада Рабочей группы о работе ее тридцать первой сессии для Подкомиссии по поощрению и защите прав человека

26. В соответствии с правилом 37 правил процедуры Рабочая группа представляет Подкомиссии доклад о работе своей сессии.
